

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 januari 2003

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de kieswetgeving,  
wat betreft de vermelding van politieke partijen  
boven de kandidatenlijsten op de stembiljetten bij  
de verkiezingen van de federale Wetgevende  
Kamers, de Vlaamse Raad, de Waalse Gewestraad,  
de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Raad van  
de Duitstalige Gemeenschap**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE  
VERGADERING EN AAN DE KONING TER BE-  
KRACHTIGING VOORGELEGD

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

30 janvier 2003

**PROJET DE LOI**

**modifiant les lois électorales en ce qui concerne  
l'indication des partis politiques au-dessus des  
listes de candidats sur les bulletins de vote pour les  
élections des Chambres législatives fédérales, du  
Conseil régional wallon, du Conseil flamand, du  
Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et du  
Conseil de la Communauté germanophone**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE  
ET  
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding  
te vermelden bij de bekendmaking van de wet  
in het *Belgisch Staatsblad*

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

Stukken :

Doc 50 **1647/ (2001/2002) :**

- 001 : Wetsvoorstel van de heren Leterme, Bacquelaine en Coveliers,  
de dames Brepoels en Milquet en de heren Tavernier en Van der  
Maelen.  
002 tot 005 : Amendementen.  
006 : Verslag.  
007 : Tekst aangenomen door de commissie.  
008 en 010 : Amendementen.  
011 : Advies van de Raad van State.  
012 : Kaft.  
013 : Amendementen.  
014 : Aanvullend verslag.  
015 : Tekst aangenomen door de commissie.  
016 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden  
aan de Senaat.

**Zie ook :**

*Integraal verslag* : 6 en 7 november 2002

**SENAAT**

Stukken :

**2-1346 - 2002/2003 :**

- Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van  
volksvertegenwoordigers.  
Nr. 2 : Amendementen.  
Nr. 3 : Verslag.  
Nr. 4 : Tekst geamendeerd door de commissie.  
Nr. 5 : Tekst geamendeerd door de Senaat en teruggezonden naar de  
Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Handelingen van de Senaat* : 19 december 2002

**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

Stukken :

Doc 50 **1647/ (2001/2002) :**

- 017 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.  
018 : Verslag.  
019 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter  
bekrachtiging voorgelegd.

**Zie ook :**

*Integraal verslag* : 30 januari 2003

Références aux travaux parlementaires  
à reprendre lors de la publication de la loi  
au *Moniteur belge*

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

Documents :

Doc 50 **1647/ (2001/2002) :**

- 001 : Proposition de loi de MM. Leterme, Bacquelaine et Coveliers,  
Mmes Brepoels et Milquet et MM. Tavernier et Van der Maelen.  
002 à 005 : Amendements.  
006 : Rapport.  
007 : Texte adopté par la commission.  
008 et 010 : Amendements.  
011 : Avis du Conseil d'État.  
012 : Farde.  
013 : Amendements.  
014 : Rapport complémentaire.  
015 : Texte adopté par la commission.  
016 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral* : 6 et 7 novembre 2002

**SÉNAT**

Documents :

**2-1346 - 2002/2003 :**

- N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.  
N° 2 : Amendements.  
N° 3 : Rapport.  
N° 4 : Texte amendé par la commission.  
N° 5 : Texte amendé par le Sénat et renvoyé à la Chambre des  
représentants.

*Annales du Sénat* : 19 décembre 2002

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS**

Documents :

Doc 50 **1647/ (2001/2002) :**

- 017 : Projet amendé par le Sénat.  
018 : Rapport.  
019 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral* : 30 janvier 2003

6336

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat geamendeerde tekst (DOC 50 1647/017).

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte amendé par le Sénat (DOC 50 1647/017).

Brussel, 30 januari 2003

Bruxelles, le 30 janvier 2003

*De voorzitter van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*Le président de la Chambre  
des représentants,*

Herman DE CROO

*De griffier van de Kamer  
van volksvertegenwoordigers,*

*Le greffier de la Chambre  
des représentants,*

Francis GRAULICH

---